

Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Dan Biancalana (par Mme Simone Asselborn-Bintz), Mmes Tess Burton, Francine Cloener, MM. Yves Cruchten, Mars Di Bartolomeo, Mme Cécile Hemmen, M. Dan Kersch, Mme Lydia Mutsch (par M. Yves Cruchten) et M. Carlo Weber ;

Mme Semiray Ahmedova, M. François Benoy (par Mme Josée Lorsché), Mmes Djuna Bernard, Stéphanie Empain (par M. Marc Hansen), Chantal Gary, M. Marc Hansen, Mme Josée Lorsché, M. Charles Margue et Mme Jessie Thill ;

MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser, Fred Keup et Roy Reding (par M. Jeff Engelen) ;

MM. Sven Clement et Marc Goergen ;

Mmes Myriam Cecchetti et Nathalie Oberweis.

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Et ass also esou decidéiert.

17. 8211 – Projet de loi modifiant la loi du 16 décembre 2022 autorisant l'État à participer au financement du surcoût des produits énergétiques et d'électricité supporté par les centres intégrés pour personnes âgées, maisons de soins, logements encadrés pour personnes âgées et centres psycho-gériatriques agréés en vertu de la loi modifiée du 8 septembre 1998 réglant les relations entre l'État et les organismes œuvrant dans les domaines social, familial et thérapeutique

Den nächste Projet de loi ass de Projet de loi 8211 iwwert d'Bäihëllef fir d'Erhéijung vun den Energiekäschte vu verschiddenen Heemer. D'Riedezäit ass nom Basismodell festgeluecht. An d'Wuert huet de Rapporteur vun dësem Projet de loi, den Här Gilles Baum. Här Baum, Dir hutt d'Wuert.

Rapport de la Commission spéciale « Tripartite »

M. Gilles Baum (DP), rapporteur | Merci, merci, Här President. Déi zwee Gesetzer, déi elo kommen, dat si Gesetzer, déi Der kennt. Dat sinn d'Verlängerunge vu Gesetzer, déi mer de 16. Dezember (veuillez lire: den 8. Dezember) d'lescht Joer hei gestëmmt haten.

Beim éischte Gesetz geet et drëm, de Punkt 8 aus dem Tripartitt-Accord vum 3. März dëst Joer ëmzesetzen, dem Accord, dee fonnt gi war tëschent dem OGB-L, dem LCGB, der CGFP, der UEL an der Regierung.

Am Gesetz vum 16. Dezember hate mer festgehalten, dass d'Steigerung vun den Energiepräisser, déi géif zoukommen op d'CIPAen, d'Centres intégrés pour personnes âgées, op d'Maisons de soins, op d'Logements encadrés pour personnes âgées an d'Centres psycho-gériatriques agréés, net sollt un d'Leit weiderfacturéiert ginn, mee dass den Iwwerschoss vun de Käschte géif vum Staat iwwerholl ginn.

Eenzeg d'Präisevolutioun, déi duerch den Index kënnt, kann un d'Leit weiderfacturéiert ginn, mee net d'Deierecht un den Energiepräisser. Déi gëtt gedeckelt an déi gëtt dann och vum Staat iwwerholl.

Dëst Gesetz, dat elo scho leeft, gëtt verlängert bis den 31. Dezember dëst Joer (veuillez lire: bis den 31. Dezember d'nächst Joer), an de Käschtepunkt vun dëser Mesür läit bei 6.609.000 Euro – geschätzt. Dat hänkt natierlech dervun of, wéi d'Evolutioun vun den Energiepräisser dobaussen ass.

Fir weider Detailer verweisen ech op mäi Rapport an ech soen Iech Merci fir d'Nolauschteren.

Plusieurs voix | Très bien!

M. Fernand Etgen, Président | Merci dem Här Rapporteur Gilles Baum. An éischten ageschriwwene Riedner ass den honorabelen Här Marc Spautz.

Une voix | Den Här Roth.

M. Fernand Etgen, Président | O, Här Roth, quel honneur!

(Hilarité)

Discussion générale

M. Gilles Roth (CSV) | Merci. Mir sinn d'accord.

(Hilarité)

M. Fernand Etgen, Président | Très bien, Här Roth. An da geet d'Wuert weider un den Här Yves Cruchten.

M. Yves Cruchten (LSAP) | Ech schlësse mech deem un. Ech ginn och den Accord vun der LSAP.

Une voix | Très bien!

M. Fernand Etgen, Président | An da kënnt d'Madamm Josée Lorsché.

Mme Josée Lorsché (déi gréng) | Ech ginn den Accord vun deene Gréngen a soen awer och Merci fir de Rapport.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Madamm Lorsché. Dann ass et um Här Fernand Kartheiser.

M. Fernand Kartheiser (ADR) | Idem, Här President.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Här Kartheiser. An da wier et un der Madamm Cecchetti.

Plusieurs voix | O!

(Hilarité)

Mme Myriam Cecchetti (déi Lénk) | Esou einfach geet dat hei awer elo net. Elo hat Dir gemengt, Dir kéint eng hallef Stonn éischter heemgoen. Nee, nee, nee, nee!

Här President, als Alleréischte dem Rapporteur emol e grouse Merci fir säi mëndlechen a schrëftleche Rapport. Am Virfeld direkt: Mir stëmme dëse Projet de loi mat.

Une voix | Très bien!

Mme Myriam Cecchetti (déi Lénk) | Et ass jo eng Adaptatioun vum éischte Gesetz aus dem Dezember vum leschte Joer, wou et drëms goug ze verhënneren, dass déi héich Energiepräisser op d'Hebergementskäschten an Alters- a Fleegeheemer duerchschloen. Mir kritiséieren awer op en Neits, dass d'Präisser an den Heemer vill ze héich sinn.

D'CSL – net mir, mee d'CSL – huet ausgerechent, dass 77 % vun de Fraen an den Altersheemer eng Rent hunn, déi ënnerhalb vun den Hebergementskäschte läit. Hei muss dann de Fonds national de solidarité asprangen. A mir wësse jo, dass dës Hëllef remboursabel ass, wat zum Deel zu ganz ongerechte Situatiounen féiert fir d'Nokomme vun de betraffene Leit an eeben an éischter Linn eeler Fraen an den Heemer.

Am Gesetz ass weiderhi virgesinn, dass d'Heembredreier vun der Hëllef ausgeschloss ginn, wa se d'Hebergementskäschten an enger vun den zwou Perioden hei am Gesetz eropsetzen, wat jo net méi wéi richteg ass. Dobäi sinn awer – den honorabelen Här Baum huet et gesot – d'Indexpassungen ausgeschloss. An do läit awer e fundamentale Problem. Eng 2,5 %-Erhéijung vun den Hebergementskäschten an den Heemer ass net gerechtfertegt.

D'Hebergementskäschte setze sech nämlech aus vill verschiddene Käschten zesummen, fixer wéi

variabler. D'Léin vun den Ugestalten an den Heemer maachen net 100 % vun den Hebergementskäschten aus. De Präis fir d'Zëmmer muss jo net mam Index eropgoen. Dat ass och bei den normale Mietwunnengen net erlaabt, obwuel do jo nach aner Iwwerleeungen a puncto Rentabilitéit vum Invest matspillen. Eng pauschal Erhéijung vun 2,5 % no enger Indexbranche ass also op kee Fall gerechtfertegt. Heibäi handelt et sech also ëm eng verstoppt Erhéijung vun den Tarifier, wat bei méifachen Indexbranchen och wierklech abusiv ka sinn.

Besonnenesch problematesch gëtt et dann och erëm fir déi 77 % Frae mat Renten, déi méi déif si wéi d'Hebergementskäschten. Déi kréien zwar och hiren Index op hirer Rent, mee vu dass dee Montant méi geréng ass, geet d'Schéier tëschent der Rent an de Käschte vum Hebergement duerch eng pauschal Erhéijung ëm 2,5 % natierlech ëmmer méi auserneen.

Dass d'Energiepräisser also net op d'Hebergementspräisser duerchschloen sollen, ass natierlech ze begreissen. Dass déi grouss Gewënner heibäi awer trotzdeem d'Heembredreier sinn, déi engersäits Sue vum Staat kréien, fir parallel awer kënnen d'Präisser ondifferenziéiert mam Index eropzesetzen, ass fir eis net akzeptabel!

Merci fir d'Nolauschteren.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Madamm Cecchetti. A leschten ageschriwwene Riedner ass den honorabelen Här Marc Goergen.

M. Marc Goergen (Piraten) | Merci, Här President. Mir sinn och averstanen.

Plusieurs voix | A!

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Här Goergen.

D'Regierung huet d'Wuert, d'Madamm Familljeministesch Corinne Cahen.

Prise de position du Gouvernement

Mme Corinne Cahen, Ministre de la Famille et de l'Intégration | Jo, villmools merci fir déi breet Zoustëmmung. Ech wëll awer just eng Kéier kuerz soen, dass dat falsch ass, wat Der gesot hutt, well d'Salarien, wann déi ëm 2,5 % an d'Luucht ginn, da bezitt een eebe mat de Präisser vum Hebergement d'Salarien. An de Staat, deen intervenéiert just an der Assurance dépendance an den Alters- a Fleegeheemer a soss iwwerhaupt net. Déi mussen sech alleguer selwer droen.

Dofir villmools merci fir Är breet Zoustëmmung a merci och dem Rapporteur fir säin exzellente mëndlechen a schrëftleche Rapport. Ech mengen, et ass alles gesot ginn.

Merci.

Une voix | Très bien!

M. Fernand Etgen, Président | Merci der Madamm Familljeministesch Corinne Cahen. D'Diskussioun ass elo ofgeschloss.

Mir kommen elo zur Ofstëmmung iwwert de Projet de loi 8211. Den Text steet am Document parlementaire 8211².

Vote sur l'ensemble du projet de loi 8211 et dispense du second vote constitutionnel

D'Ofstëmmen fänkt un. Mir maachen de Vote par procuration. De Vott ass ofgeschloss.

De Projet de loi ass mat 58 Jo-Stëmme bei kenger Nee-Stëmm a kenger Abstentioun ugeholl.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Emile Eicher, Félix Eischen (par M. Jean-Marie Halsdorf), Paul Galles, Léon Gloden (par Mme Nancy

Arendt épouse Kemp), Jean-Marie Halsdorf, Mme Martine Hansen, MM. Max Hengel (par M. Claude Wiseler), Aly Kaes, Marc Lies, Mmes Elisabeth Margue, Octavie Modert, MM. Laurent Mosar, Gilles Roth, Jean-Paul Schaaf, Serge Wilmes (par Mme Martine Hansen), Claude Wiseler et Michel Wolter (par Mme Octavie Modert) ;

MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mme Simone Beissel, MM. Frank Colabianchi, Fernand Etgen, Gusti Graas, Max Hahn, Mme Carole Hartmann, MM. Pim Knaff (par M. André Bauler), Claude Lamberty et Mme Lydie Polfer (par M. Max Hahn) ;

Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Dan Biancalana (par M. Yves Cruchten), Mmes Tess Burton, Francine Closener (par Mme Simone Asselborn-Bintz), MM. Yves Cruchten, Mars Di Bartolomeo, Mme Cécile Hemmen, M. Dan Kersch (par M. Mars Di Bartolomeo), Mme Lydia Mutsch (par Mme Cécile Hemmen) et M. Carlo Weber ;

Mme Semiray Ahmedova, M. François Benoy (par Mme Josée Lorsché), Mmes Djuna Bernard, Stéphanie Empain (par Mme Djuna Bernard), Chantal Gary, M. Marc Hansen, Mme Josée Lorsché, M. Charles Margue et Mme Jessie Thill ;

MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser, Fred Keup et Roy Reding (par M. Jeff Engelen) ;

MM. Sven Clement et Marc Goergen ;

Mmes Myriam Cecchetti et Nathalie Oberweis.

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Et ass also esou decidéiert.

18. 8212 – Projet de loi portant modification :

1^o de la loi modifiée du 12 septembre 2003 relative aux personnes handicapées ;

2^o de la loi modifiée du 28 juillet 2018 relative au revenu d'inclusion sociale

Den nächste Punkt um Ordre du jour vun haut de Mëtten ass de Projet de loi 8212 iwwert d'Ausbezuule vum equivalent Cr dit d'imp t bis den 31. Dezember 2024 fir REVIS- an RPGH-Beneficiairen. D'Riedez it ass nom Basismodell festgeluecht. An d'Wuert huet elo de Rapporteur vun d sem Projet de loi, den honorabelen H r Gilles Baum.

Rapport de la Commission sp ciale « Tripartite »

M. Gilles Baum (DP), rapporteur | Merci fir d'Wuert, H r President. Dir hutt scho bal alles gesot. Mir setze mat d sem Gesetz de Punkt 14 aus dem Tripartitt-Accord vum 3. M rz  m. An et geet effektiv dr m, den  quivalent cr dit d'imp t – dat si 84 Euro de Mount – weiderhin ausbezuelen un d'Beneficiair  vum REVIS a vum RPGH, dem Revenu pour personnes gravement handicap es. An dat verl ngere mer bis den 31. Dezember d st Joer (veuillez lire: den 31. Dezember d'n chst Joer).

K schtepunkt vun d r Mes r fir d i Leit, d i de REVIS kr ien: 12,6 Milliounen. A fir d'Leit, d i den RPGH kr ien: 3,9 Milliounen. Dat si 16,5 Milliounen, d i mer elo mat d sem Gesetz st mme. Wann ech elo d'Suen derb ihuelen, d i mer schonn an der leschter Tripartitt deblock iert haten, da komme mer fir 2023 an 2024 op d'Zomm vu ronn 29 Milliounen Euro, d i mer deene Leit zoukomme loossen, ech mengen, d i et wierklech am schwierigsten hunn an d i d'Suen och wierklech am n idegsten hunn.

Voil , dat w r et schonn. Merci, dass Der mer nogelauschtert hutt. An ech w ll awer och hei vun der

Gelee nheet profit ieren, fir eng K ier alleguerten de Kolleegen aus der Kommissioun „Tripartite“ e ganz, ganz grouse Merci ze soe fir d i gutt a flott Aart a Weis, w i mer zesummeschaffen.

Merci.

Plusieurs voix | Tr s bien!

M. Fernand Etgen, Pr sident | Merci villmools, H r Baum.

An  ischten ageschriwwene Riedner ass den honorabelen H r Gilles Roth.

Discussion g n rale

M. Gilles Roth (CSV) | Mat d'accord.

(Hilarit )

M. Fernand Etgen, Pr sident | Merci villmools, H r Roth. An da wier et um honorabelen H r Yves Cruchten.

M. Yves Cruchten (LSAP) | Mir sinn och dermat d'accord, an ech sch cken dem H r Gilles Baum awer de Merci zr ck, dass et effektiv net  mmer esou einfach ass, wa mer Z itschwieregkeeten hunn, mee mir schaffe gutt zesummen. Merci.

M. Fernand Etgen, Pr sident | Madamm Lorsch , sidd Dir och d'accord?

Mme Jos e Lorsch  (d i gr ng) | Dat selwecht am Gr ngen, H r President. Merci.

(Hilarit )

M. Fernand Etgen, Pr sident | An Dir, H r Kartheiser?

M. Fernand Kartheiser (ADR) | Jo. Ech schl sse mech un, och un de Merci un den H r Baum. En huet dat m i w i verd ngt. Mir sinn also och d'accord. Merci.

M. Fernand Etgen, Pr sident | Merci, H r Kartheiser. An elo sinn ech gespaant op d'Madamm Myriam Cecchetti.

(Hilarit  et exclamations)

Mme Myriam Cecchetti (d i L nk) | Op engem Bee steet et sech schlecht. Dann h lt ee sech dat zweet Been och nach.

Dem Rapporteur nach emol eng K ier e grouse Merci fir s i m ndleche w i och schr ftleche Rapport. Och dat heite Gesetz st mme mir mat, keng Angscht, well et den Equivalent vum Cr dit d'imp t verl ngert bis Enn 2024.

De Mount vu 84 Euro pro Mount,  m deen et hei geet, fir d'Leit, d i op de REVIS oder de Revenu fir M nsche mat Handicap ugewise sinn,  nnert natierlech n ischt Grondlee ndes un der Situatioun vun de betroffene Leit. Fir e b ssen anst nneg ze liewen, geet et s cher net duer, h chstens fir d i eng oder aner Rechnung vl icht zur Z it k nnen ze bezuelen. Mee den Drock h lt d se Mount kengem vun de betroffene Leit. An dat ass jo och guer net d'Absicht heivunner, soss h tt hei scho laang misse vun der Regierung substanzuell nogebessert ginn.

D'Verl ngerung vun der Mes r op 2024 werft fir eis awer natierlech d'Fro op, wat duerno k nnt. D'Upassung vun der Steiertabell, d i ab 2024 soll gr ifen, h lleft de Leit mam REVIS oder mam Revenu fir Leit mat Handicap jo net. Fir hir Situatioun an engem vergl ichbare Mooss k nnen ze verbesseren, w i d'Steiertabellenupassung et fir d i meescht aner Leit m cht, muss hei de Bruttomontant m i zolidd eropgesat ginn.

Mir h tten d i Debatt g r gefouert an hunn eis se och erwaart, well w i Der w sst ass eng Evaluatioun vum REVIS ugek nnegt ginn, d i bis haut awer nach net

present iert ginn ass. Bei d ser Evaluatioun soll et natierlech  m all d'Aspekter vum REVIS goen. Mee de Betrag vum REVIS ass awer ganz zentral, well wann d'Leit mam REVIS eng Stabilit it an Zukunftschanc  sollen hunn, da muss de REVIS se finanziell awer och deementspriechend ofs cheren. A wa mir iwwert de REVIS schw tzen, da f iert och kee Wee derlaanscht, eng Debatt iwwert de Mindestloun an d i wuessend prek r Aarbecht zu L tzebuerg ze f ieren, well b ides h nkt zesummen.

Eng gutt Partie Leit verd ngen einfach net genuch, obwuel se 40 Stonnen d'Woch schaffen. D s Problemer sinn Deeler vun enger seri er sozialer Schiflag, d i duerch d i wuessend sozial Ongl ichheeten, d'Deierecht a klammend Aarmutszuelen  mmer m i schl mm g tt. Mat esou klenge Mes re w i deene 84 Euro Steierkredit  nnert sech dorunner awer s cher guer n ischt. D'Sch ier zw schent Aarm a R ich geet just nach m i ausernee. D'M ttelschicht br ckelt  mmer m i ewech. Ons cherheet, Angscht, Onzefriddenheet, kuerz: De soziale Fridde steet op der Kipp.

A wat dat bedeit, hunn eis d'Gemengewale vum leschte Sonndeg gewisen: D'Leit wielen er m m i no riets. D st ass eng Tendenz, d i oft an esou Situatiounen opk nnt, wann d'Leit sech net un enger Visioun vu sozialem Fortschr tt k nnen festhalen, d i d'Hoffnung op Opbrochst mmung verm ttelt. Dat ass natierlech och d'Roll vun eis als d i L nk, dat ze bidden, mee net eleng eis. Mir w erten awer mat aller Kraaft weider bei de Leit fir eis Iddie k mpfen.

Merci fir d'Nolauscheren.

M. Fernand Etgen, Pr sident | Merci villmools, Madamm Cecchetti. A leschten ageschriwwene Riedner ass den honorabelen H r Sven Clement.

M. Sven Clement (Piraten) | Merci, H r President. L if Kolleeginnen a Kolleegen, jo, mat d sem Gesetzesprojet leeft dann de Steierkredit fir d'Leit, d i de REVIS oder den RPGH kr ien, ab elo er m weider.

Merci als  ischt un de Gilles Baum fir d i exzellent Zesummenaarbecht an der Tripartitt-Kommissioun, wou et  m vill Geld och fir d'Leit geet. A genau dor m geet et hei: D'Leit w erten elo r ckwierkend natierlech dat Geld kr ie vun deene leschte M int, op dat se u sech gewaart hunn. A vill vun hinne w erte sech doriwwer free n. Also, wie vun eis g if sech net doriwwer free n, wann e r ckwierkend Geld ausbezuelte kritt?

Mee et huet awer laang gedauert. Fir eis huet et u sech ze laang gedauert. Mir hate schonn am Fr joer Direkth llefe gefrot, well mer dervun ausgaange sinn, datt dat heiten dauere g if. Konkreet hate mer eng L sung a Form vun enger Direkth llef gefuerdert. D'Leit h tten d i Suen direkt k inten notzen a br ichten net all Mount drop ze waarden. Grad fir d i Leit, d i mam REVIS oder mam RPGH auskomme mussen, wier dat eng direkt Entlaaschtung anstatt enger retroaktiver Entlaaschtung gewiescht.

De Steierkredit hei ass natierlech n mme eng Dr ps op de waarme Stee fir d i Leit, d i wierklech mat engem Minimum mussen auskommen, vun deem, wat se kr ien. Duerfir fuerdere mir Piraten weiderhin, datt d'Aiden, w i eng Allocation de vie ch re oder d'Subvention loyer, automatesch un d'Leit ausbezuelte ginn, d i se zegutt h tten. Wa mer d'Donn e n net hunn, da musse mer d'Donn e  schafen. Wa mer net w ssen, w i et geet, da musse mer Wee r schafen, datt et geet.

Mir accept ieren net, datt hei u sech mam Argument „Mir evit ieren en D chet fiscal“ – dat muss ee sech emol virstellen! – geschafft g tt, andeems een op Basis vu Leit, d i eppes zegutt hunn, d i awer net